



Ταξιδεύετε εκτός Αυστραλίας;

Πληρωμές ενώ βρίσκεστε εκτός Αυστραλίας

Για να παίρνετε τις πληρωμές σας ή την κάρτα έκπτωσης σας ενώ βρίσκεστε εκτός Αυστραλίας, πρέπει να εξακολουθείτε να ανταποκρίνεστε στις απαιτήσεις επιλεξιμότητας για κάθε πληρωμή ή κάρτα έκπτωσης.

Ανάλογα με τις πληρωμές σας ή την κάρτα σας έκπτωσης, υπάρχουν διάφοροι κανόνες για το πώς τα ταξίδια εκτός Αυστραλίας μπορεί να σας επηρεάσουν. Όταν φεύγετε απ' την Αυστραλία, οι πληρωμές σας ή η κάρτες έκπτωσης είναι ενδεχόμενο να αλλάξουν ή ακόμη να σταματήσουν βάσει αυτών των κανόνων. Για τις τελευταίες πληροφορίες σχετικά με τις πληρωμές και τις κάρτες έκπτωσης ενώ βρίσκεστε στο εξωτερικό επισκεφτείτε το humanservices.gov.au/paymentsoverseas

Ελέγξτε το διαδικτυακό τόπο πριν ταξιδέψετε ή καλέστε μας στο **131 202** για να μιλήσετε με κάποιον στη γλώσσα σας σχετικά με τις συγκεκριμένες περιστάσεις σας.

Ενημερώνετε μας για τις αλλαγές των περιστάσεων σας

Είναι σημαντικό να μας ενημερώσετε για κάθε αλλαγή των περιστάσεων σας η οποία φυσιολογικά θα επηρεάζει τις πληρωμές σας ή την κάρτα σας έκπτωσης σας ενώ θα βρίσκεστε στο εξωτερικό, όπως θα γινόταν αν βρισκόσαστε στην Αυστραλία. Για παράδειγμα, χρειάζεται να μας ενημερώνετε αν υπάρχουν αλλαγές στο καθεστώς της σχέσης σας.

Πώς να μας ενημερώνετε για το ταξίδι σας

Ο πιο εύκολος τρόπος να μας ενημερώνετε για τα ταξίδια που σχεδιάζετε είναι να χρησιμοποιήσετε τον online λογαριασμό σας του Centrelink μέσω του myGov. Μπορείτε να προσθέσετε, να δείτε, να ενημερώσετε και να αφαιρέσετε τις λεπτομέρειες του ταξιδιού σας στο εξωτερικό, οποιαδήποτε στιγμή.

Εγγραφείτε για απόκτηση online λογαριασμό του Centrelink μέσω του myGov πριν αναχωρήσετε απ' την Αυστραλία, ώστε να μπορείτε να μας ενημερώνετε για τα σχέδια του ταξιδιού σας και να έχετε πρόσβαση στην αλληλογραφία σας και σε άλλες online υπηρεσίες, όσο θα βρίσκεστε μακριά.

Το Αυστραλιανό υπουργείο μετανάστευσης μάς ενημερώνει επίσης όταν αναχωρείτε από την Αυστραλία.

Αν δεν έχετε ακόμη λογαριασμό myGov, δημιουργήστε ένα λογαριασμό myGov στο my.gov.au και συνδέστε το λογαριασμό σας του Centrelink στο λογαριασμό σας myGov επιλέγοντας 'Services' και κατόπιν την εικόνα του συνδέσμου (link) δίπλα στο Centrelink. Ίσως χρειαστεί να απαντήσετε σε κάποιες ερωτήσεις ώστε να συνδέσουμε το σωστό φάκελο στο λογαριασμό σας myGov.

Αν επιλέξετε να καταχωρίσετε τον αριθμό του κινητού σας τηλεφώνου στο myGov, βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να λαβαίνετε μηνύματα απ' αυτό τον αριθμό όταν θα βρίσκεστε στο εξωτερικό.

Πρόσβαση στο Medicare όταν βρίσκεστε εκτός Αυστραλίας

Δε θα είναι δυνατόν να έχετε πρόσβαση στις υπηρεσίες Medicare όταν βρίσκεστε στο εξωτερικό. Αν αρρωστήσετε θα πρέπει να πληρώσετε όλα τα έξοδα της θεραπείας σας. Αν υπάρχει Αμοιβαία Συμφωνία Περίθαλψης της Υγείας [Reciprocal Health Care Agreement] με τη χώρα στην οποία πηγαίνετε, ίσως δε χρειαστεί να πληρώσετε για κάποια πράγματα. Αυτές οι συμφωνίες καλύπτουν το κόστος βασικής ιατρικής περίθαλψης για κατοίκους της Αυστραλίας που ταξιδεύουν σε κάποιες χώρες, και δεν είναι σχεδιασμένες να υποκαταστήσουν την ιδιωτική ασφάλεια υγείας για ταξίδια στο εξωτερικό.

Αν πάτε σε μια χώρα με συμφωνία, πάρτε μαζί σας την ισχύουσα κάρτα σας Medicare. Έτσι, αν χρειαστείτε ιατρική περίθαλψη, αυτό θα κάνει τη διαδικασία ευκολότερη.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις Reciprocal Health Care Agreements, όπως και αν η Αυστραλία έχει κάποια συμφωνία με τη χώρα στην οποία ταξιδεύετε, επισκεφτείτε το humanservices.gov.au/rhca

Παίρνοντας ή στέλνοντας τα φάρμακά σας στο εξωτερικό

Είναι παράνομο να παίρνετε ή να στέλνετε φάρμακα του Pharmaceutical Benefits Scheme, που δεν είναι για δική σας χρήση ή χρήση κάποιου που συνοδεύετε, εκτός Αυστραλίας.

Θα βρείτε τις πιο ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τις πληρωμές μας και τις υπηρεσίες ενώ βρίσκεστε στο εξωτερικό, περιλαμβανομένης του Medicare, στο humanservices.gov.au/australiansoverseas

Ελέγξτε το διαδικτυακό τόπο πριν ταξιδέψετε ή καλέστε το **131 450** (TIS National) να μας μιλήσετε στη γλώσσα σας σχετικά με το Medicare και για να πάρετε φάρμακα στο εξωτερικό.

Για περισσότερες πληροφορίες:

- πηγαίνετε στο humanservices.gov.au/yourlanguage όπου μπορείτε να διαβάσετε σχετικά, να ακούσετε ή να δείτε βίντεο με πληροφορίες στη γλώσσα σας
- καλέστε το **131 202** για να μας μιλήσετε στη γλώσσα σας σχετικά με τις πληρωμές και τις υπηρεσίες του Centrelink
- καλέστε το **131 450** (TIS National) για να μιλήσετε μαζί μας στη γλώσσα σας σχετικά με τις πληρωμές και τις υπηρεσίες Medicare και Child Support
- επισκεφτείτε ένα κέντρο εξυπηρέτησης.

Σημείωση: το κόστος κλήσης από το σταθερό τηλέφωνο του σπιτιού σας σε αριθμό 13, απ' οπουδήποτε στην Αυστραλία είναι το κόστος μιας τοπικής κλήσης. Οι χρεώσεις μπορεί να ποικίλουν ανάλογα με τον πάροχο της τηλεφωνικής υπηρεσίας, και τα κινητά τηλέφωνα μπορεί να επιβάλουν υψηλότερες χρεώσεις.

Αποποίηση

Οι πληροφορίες σ' αυτό φυλλάδιο είναι ακριβείς μέχρι τον Απρίλιο του 2016.



Are you travelling outside Australia?

Payments while outside Australia

To get your payments or concession card while outside Australia, you must continue to meet the eligibility requirements for each payment or concession card.

Depending on your payments or concession card, there are different rules on how travelling outside Australia may affect you. When you leave Australia, your payments or concession cards may change or even stop based on these rules. For the most up-to-date information about payments and concession cards while you are overseas visit humanservices.gov.au/paymentsoverseas

Check the website before you travel or call us on **131 202** to speak to someone in your language about your specific circumstances.

Tell us about changes to your circumstances

It is important that you advise us of any change to your circumstances that would normally affect your payments or concession card while you are overseas, as you would if you were in Australia. For example, you need to tell us if there are changes to your relationship status.

How to tell us about your travel

The easiest way to tell us about your travel plans is to use your Centrelink online account through myGov. You can add, view, update and remove your overseas travel details online at any time.

Register for a Centrelink online account through myGov before you leave Australia so you can easily tell us about your travel plans and access your letters and other services online while you are away.

Australia's immigration department will also advise us when you leave Australia.

If you don't have a myGov account already, create a myGov account at my.gov.au and link Centrelink to your myGov account by selecting 'Services' and then the link icon next to Centrelink. You may need to answer some questions so we link the correct record to your myGov account.

If you choose to register your mobile number with myGov, make sure you can receive messages from this number while overseas.

Accessing Medicare while outside Australia

You will not be able to access Medicare services while overseas. If you get sick, you may have to pay for all your medical treatment. If there is a Reciprocal Health Care Agreement in place with the country you're going to, you might not have to pay for some things. These agreements cover the cost of essential medical treatment for Australian residents travelling in some countries, and are not designed to replace private travel health insurance for overseas travel.

If you are going to a country with an agreement, take your current Medicare card with you. Then, if you need medical treatment, it can make the process easier.

For more information about Reciprocal Health Care Agreements, including if Australia has one with the country you are travelling to, visit humanservices.gov.au/rhca

Taking or sending your medicines overseas

It is illegal to take or send Pharmaceutical Benefits Scheme medicines out of Australia that are not either for your personal use or the use of someone travelling with you.

You will find the most up-to-date information about our payments and services while overseas, including Medicare, on humanservices.gov.au/australiansoverseas

Check the website before you travel or call **131 450** (TIS National) to speak to us in your language about Medicare and taking medicines overseas.

For more information:

- go to humanservices.gov.au/yourlanguage where you can read about, listen to or watch videos with information in your language
- call **131 202** to speak to us in your language about Centrelink payments and services
- call **131 450** (TIS National) to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services
- visit a service centre.

Note: call costs from your home phone to a 13 number from anywhere in Australia are the cost of a local call. Charges may vary depending on the telephone service provider, and mobiles may incur a higher charge.

Disclaimer

Information in this factsheet is accurate as at April 2016.